



U.S. Consumer Product Safety Commission

CPSC Stands for Safety

China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

July 2021

中国 产品危害 每月小结 简报

2021年七月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as excessive lead levels in children's products, choking hazards caused by children's upper outerwear garments with drawstrings, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如儿童产品含铅过量，儿童上衣外套带拉绳引起的窒息等问题。简报中相关个案的详细情况，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

21-769	The recalled children's sleepwear sets fail to meet flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 被召回的 儿童睡衣 不符合美国联邦儿童睡衣阻燃标准，对儿童构成烧伤风险。
21-173	An unlocked handle of the portable generators can pinch consumers' fingers against the generator frame when the generator is moved, posing finger amputation and crushing hazards. 便携式发电机 手把未锁住的话，发电机移动时会将消费者的手指挤压到发电机的框架上，构成手指被截断和压碎危害。
21-171	The children's pajamas fail to meet the federal flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children. 儿童睡衣 不符合美国联邦儿童睡衣阻燃标准，对儿童构成烧伤风险。
21-768	The removable foam facial interfaces for virtual reality headsets can cause facial skin irritation and reactions, including rashes, swelling, burning, itching, hives, and bumps. 虚拟现实耳机的可拆卸泡沫脸部接口 会导致脸部皮肤受刺激，其反应包括皮肤起疹，发肿，有灼伤感，痒痒，起风疹块以及肿块。
21-169	The rechargeable handheld fan's lithium ion battery can overheat while charging, posing a fire hazard. 可充电手提式电扇的锂电池 充电时会过热，构成火灾危害。
21-168	In windy weather, the flame can be directed to the rear of the 15,000 and 30,000 BTU tank top propane heaters , which can melt the "tip switch" safety shut off feature at the rear of

	<p>the heater. This poses a risk that the heater will not turn off if it tips over and poses a burn hazard to consumers.</p> <p>在大风天气的情况下，火焰会窜往 15000 和 30000 英热单位（BTU）罐顶丙烷加热器后部，从而熔化加热器后部的“提示开关”安全关闭装置。这构成加热器在翻倒时未能关闭的风险，对消费者构成烧伤危害。</p>
21-167	<p>The soldering within the lithium-battery pack housing can allow the wiring to detach and cause the earmuffs with rechargeable lithium battery packs to overheat, posing fire and burn hazards.</p> <p>锂电池组壳内的焊接部分会使得电线脱落，导致带可充电锂电池组的耳套电线过热，构成火灾和烧伤危害。</p>
21-763	<p>Wood stored under the wood-burning fire pits can ignite, posing a fire hazard.</p> <p>燃木火坑内的木头会自行点燃，构成火灾危害。</p>
21-164	<p>The feet on the rattle sets can detach, posing a choking hazard to young children.</p> <p>摇铃组合的脚会脱落，对幼儿构成气管堵塞危害。</p>
21-163	<p>The rear shock spring on the girls' and boys' elevate 24-inch bicycles can become stuck, creating a pinch point between the spring and the seat, posing a risk of injury, or causing the bicycles to stop unexpectedly, posing a fall hazard to the rider.</p> <p>女童和男童高架 24 英寸自行车的后部减震弹簧会卡住，以至于在弹簧和座位之间造成挤压点，构成受伤风险，或导致自行车意外停住，对骑车人构成跌倒危害。</p>
21-762	<p>The glass carafe of the espresso machine can break while in use, posing burn and laceration hazards to consumers.</p> <p>浓缩咖啡机的玻璃壶使用中会破碎，对消费者构成烧伤和割伤危害。</p>
21-760	<p>The generator can overheat, posing fire and burn hazards to consumers.</p> <p>发电机会过热，对消费者构成火灾和烧伤危害。</p>
21-160	<p>The children's robes fail to meet the federal flammability standards for children's sleepwear, posing a risk of burn injuries to children.</p> <p>儿童浴袍不符合美国联邦儿童睡衣阻燃标准，对儿童构成烧伤风险。</p>